



Conferencia Regional 2008

Políticas para servicios de agua potable y alcantarillado económicamente eficientes, ambientalmente sustentables y socialmente equitativos

Fecha: 23 y 24 de septiembre 2008
Lugar: Sala Celso Furtado, CEPAL; Santiago de Chile

Programa Preliminar

23 de Septiembre 2008

8.30 – 9.00 Inscripción

9:00 – 9:30 Discursos de bienvenida

Introducción: *Miguel Solanes*, Consultor CEPAL/GTZ.
Hugo Altomonte, Jefe Unidad de Recursos Naturales y Energía, División de Recursos Naturales e Infraestructura (DRNI), CEPAL.
Dorothee Fiedler, Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo, Alemania.

09:30 – 10:00 Conferencias magistrales:

Enrique Cornejo, Ministro de Vivienda, Construcción y Saneamiento del Perú, Servicios de agua y alcantarillado eficientes y eficaces - condiciones previas para alcanzar las Metas del Milenio.

Magaly Espinoza, Superintendente, Superintendencia de Servicios Sanitarios (SISS), Chile, La experiencia del sector sanitario en Chile.

Facilitación: *Michael Funcke-Bartz*, InWEnt.

10:00 – 10:30 Café.

10:30 – 11:15 **Introducción a la temática.**

Características generales de los diferentes procesos y modelos de prestación y regulación de los servicios de agua potable y alcantarillado.

Emilio Lentini, rés-Eau-Ville.

Preguntas y discusión.

Facilitación: *Andrei Jouravlev*, División de Recursos Naturales e Infraestructura, CEPAL.

11:15 – 13:00 **Políticas para Servicios de Agua y Alcantarillado Sostenibles:
Experiencias y Desafíos de Países Latinoamericanos.**

Evamaría Uribe, Superintendente de Servicios Públicos, Colombia.

Abelardo de Oliveira Filho, Director-Presidente, Empresa Baiana de Águas e Saneamento S/A – Embasa, Brasil.

José Salazar Barrantes, Presidente Consejo Directivo, Superintendencia Nacional de Servicios de Saneamiento (SUNASS), Perú.

Eurípides Amaya, Jefe Departamento Agua Potable y Alcantarillado Sanitario, Autoridad de los Servicios Públicos, Panamá.

Gustavo Morales, Viceministro de Servicios Básicos, Bolivia

Preguntas y discusión.

Facilitación: *Stefan Zeeb*, KfW.

13:00 – 14:00 Almuerzo.

14:00 – 14:45 **Políticas para Servicios de Agua y Alcantarillado Sostenibles:
Experiencias y Desafíos de Países Europeos.**

Jean-François Vergès, Consultor, Francia: Servicios de Agua Potable y Alcantarillado Eficientes–Estrategias Europeas.

Preguntas y discusión.

Facilitación: *Franz Rojas*, GTZ.

14:45 – 16:00 **Elementos para asegurar la eficiencia de los servicios de agua potable
y alcantarillado.**

Raquel Alfaro, Consultora, DRNI, CEPAL: La eficiencia de las empresas sanitarias estatales: La experiencia de EMOS(Chile).

Guillermo León, Presidente del Directorio, SEDAPAL, Perú: Eficiencia empresarial como condición previa para servicios eficientes: La experiencia de SEDAPAL.

Adolfo Held, Consultor InWent: Sostenibilidad económica de empresas de agua potable y alcantarillado: ¿Qué papel desempeñan los indicadores de gestión?

Preguntas y discusión.

Facilitación: *Diego Fernández*, Consultor, DRNI, CEPAL.

16:00 – 16:30 Café.

16:30 – 18:00 **Elementos para asegurar la eficiencia de los servicios de agua potable
y alcantarillado.**

Franz Rojas, Consultor GTZ: Desarrollo de Capacidades en empresas de agua: La experiencia del Programa de Medidas de Rápido Impacto (PMRI) en Perú.

Christian Lütke Wöstmann, KfW: Retos de los cambios climáticos para la eficiencia empresarial en el sector agua y saneamiento.

Alejo Molinari, Secretario Ejecutivo ADERASA: La Evaluación Comparativa de Desempeño, un camino a la Eficiencia.

Patricio Naveas, BID: La problemática de la eficiencia de los proveedores desde la perspectiva del BID.

Preguntas y discusión.

Facilitación: *Miguel Solanes*, Consultor CEPAL/GTZ.

18:00 – 18:30 **Conclusiones preliminares.**

Emilio Lentini, Rés-EAU-ville.

18:30 Recepción.

24 de Septiembre 2008

9:00 – 11:00 **Grupos de trabajo temáticos – Primera parte: Diagnóstico.**

1. Sostenibilidad financiera de los servicios de agua y alcantarillado.

Miembros de la Mesa:

Erasmus de Alfonso, AquaFed, Bélgica.

Carlos Alberto Rosito, Presidente AIDIS, Brasil.

Juan Antonio Neira, Gerente General, Empresa Metropolitana de Alcantarillado y Agua Potable de Quito, Ecuador.

Mercedes Ríofrío, SUNASS, Perú.

Discusión.

Facilitación: *por confirmar*, KfW.

2. Gestión empresarial, incentivos a la sustentabilidad y eficiencia.

José Albarrán, Presidente, Empresa Aguas de Mérida, Venezuela.

Jorge Yepes, Subdirector, Subdirección Gestión Regulatoria de Aguas, Empresas Públicas de Medellín E.S.P., Colombia.

Wandelino Carvalho, Presidente ABAR, Brasil.

Guillermo Pickering, Presidente Ejecutivo, Asociación Nacional de Empresas Servicios Sanitarios (ANDESS), Chile.

Edgar Benavides, Gerente General, Empresas de Servicios Públicos de Heredia, Costa Rica.

Discusión.

Facilitación: *Michael Funcke-Bartz*, InWent.

3. Responsabilidad social.

Miguel Godoy, Jefe Estudios Tarifarios, División de Concesiones, Superintendencia de Servicios Sanitarios (SISS), Chile.

Pedro Ortiz, Asesor Principal de la Gerencia General del Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados (SANAA), Honduras.

Michael Roca Caldera, Director ANESAPA, Bolivia.

Carmen González, Coordinadora Nacional, Agua para la Vida, Nicaragua.

Emilio González, Director, Unidad Reguladora de Servicios de Energía y Agua, Uruguay.

Discusión.

Facilitación: *Franz Rojas*, GTZ.

4. Regulación y gestión eficaz del sector.

Felipe Quispe, Superintendente, Superintendencia de Saneamiento Básico, Bolivia.

Andrei Jouravlev, DRNI, CEPAL.

Julio César del Valle Rueda, Experto Comisionado, Comisión Regulación Agua Potable y Saneamiento Básico, Colombia.

Roberto Olivares, Director Ejecutivo, Asociación Nacional de Empresas de Agua y Saneamiento de México.

Osmar Sarubbi, Ente Regulador de Servicios Sanitarios, Paraguay.

Discusión.

Facilitación: *Miguel Solanes*, Consultor CEPAL/GTZ.

11:00 – 11:30 Café.

11:30 – 13:00 **Grupos de trabajo temáticos – Segunda parte: Conclusiones.**

Resultados de debates en torno a los temas de los grupos de trabajo, para diferentes niveles de gobierno y actores.

Facilitador de cada grupo de trabajo prepara borrador de conclusiones para debate en grupo.

13:00 – 14:00 Almuerzo.

14:00 – 16:00 **Sesión plenaria: Presentación y discusión de los resultados.**

Resultados de cada grupo de trabajo. (10 minutos por grupo).

Después de presentación de cada grupo 10 minutos de debate.

Facilitación: *Miguel Solanes*, Consultor CEPAL/GTZ y *Michael Funcke-Bartz*, InWEnt.

16:30 – 17:00 **Clausura.**

PREGUNTAS PARA LOS GRUPOS DE TRABAJO

1. Sostenibilidad financiera de los servicios de agua y alcantarillado

- ¿Qué papel debe desempeñar la inversión pública de servicios: magnitud, dinámica, criterios de focalización? ¿Cómo solucionar la discrepancia entre necesidad de altas inversiones y retornos bajos? ¿Cómo traducir en políticas públicas de financiación? ¿Las tarifas permiten recuperar costos eficientes de prestación?
- ¿Cómo se diseñan las tarifas? ¿Con criterios de eficiencia? ¿Cómo se implementan en la práctica?
- ¿Hay brechas entre tarifas recuperatorias de costos eficientes, y capacidad de pago de la población?
- ¿Con qué criterios se otorgan subsidios? ¿Son efectivos? ¿Son eficientes? ¿Son suficientes? ¿Son necesarios?
- ¿Cómo aumentar la sostenibilidad financiera del sector/de los servicios de agua potable y alcantarillado en función de sus relevancia social y dependencia de fuentes nacionales y locales de financiamiento?

2. Gestión empresarial, incentivos a la sustentabilidad y eficiencia

La eficiencia y la estructura de la industria:

- ¿Se aprovechan economías de escala y ámbito?
- ¿Hay una obligación legal de eficiencia en la legislación del sector y traspasos de eficiencia?

La eficiencia y la operación de empresas:

- ¿Existen criterios e indicadores de eficiencia?
- ¿Cuáles son los apropiados?
- ¿Cómo aprovechar eficientemente los recursos internos?
- ¿Medidas de competitividad y transparencia en la adquisición de insumos, contrataciones y endeudamiento?
- ¿Otras medidas de eficiencia, como exigencia de rentabilidades mínimas en empresas estatales?
- Sanciones personales (empresas publicas) e institucionales (empresas privadas) por violación obligación de eficiencia
- ¿Se considera que el servicio tiene que ser financiado localmente, negando ajustes a moneda extranjera?

3. Responsabilidad social

- ¿Cómo asegurar que toda la sociedad beneficie de los servicios de agua potable y alcantarillado?
- ¿Cómo asegurar acceso de grupos de bajos ingresos sin perjudicar sostenibilidad financiera de las empresas?
- ¿Cómo evitar discriminación y asegurar tarifas "justas" que permitan financiar inversiones y cubrir los gastos de operación y mantenimiento sin causar efectos sociales negativos?

- ¿Cómo asegurar la sustentabilidad ambiental de la prestación, control de la contaminación, responsabilidad ambiental del sector sin perjudicar la eficiencia económica, ni la equidad social?
- ¿Cómo asegurar mecanismos de rendición de cuentas y presentación de información oportuna y objetivas de las empresas ante los reguladores y la sociedad civil? Contabilidades regulatorias, obligaciones de información, transparencia.

4. Regulación y gestión eficaz del sector

La eficiencia y la regulación:

- ¿Existe una obligación regulatoria expresa para que los prestadores sean eficientes?
- ¿Para que las ganancias de eficiencias se trasladen a los usuarios?
- ¿Para que las inversiones sean ajustadas a precios de mercado y efectivamente útiles?
- ¿Para penalizar la ineficiencia?
- ¿Para incentivar la eficiencia vía eliminación de garantías que otorgan incentivos perversos y generan pasivos contingentes?
- ¿Están reflejadas en la regulación los principios de rentabilidad justa y razonable, buena fe y diligencia debida?
- ¿Existe un adecuado acceso a la información con contabilidades uniformes y obligatorias?